

Nº 695

Prot. n. 12- Reg. fls. 138

*No. Dr. Papaterra
3/11/24*

B. P. 15, n. 2-136, v

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1924

Data 29 de Agosto de 1924.

**2
14**

" SÃO PAULO "

Interessado CONDOLEO DOMENICO.

Assumpto Pede a restituição de passagem pelo o seu transporte e sua familia do porto de Genova á Santos.



Guaraci de Almeida

Ceo Dept Ext. Trabo

Excmo Sr Secretario da Agricultura



A DIRECTORIA DE TERRAS, COLONISAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

AGO 29 1924

OFFICIAL MAIOR

6
Srs Condolde Domenico - por seu procura
dor constituído no incluso instrumento -
que tendo chegado da Italia em meados
de abril do corrente anno, pelo vapor
Napoli e se localizado, como trabalhador
agricola, na fazenda Santa Cruz, si-
tuada no municipio de Carabran-
ca e pertencente aos Sr Francisco Thomaz
de Carvalho, requer que seja determina-
da a restituição pelo Estado do Paiz
do da importância que dispender
com sua passagem, conforme do-
cumentos juntos.

P. de Oliveira

São Paulo,

agosto 1923 ?

P. P. José Augusto

de Carua et al



aut. 695-12-Reg-138

Directoria Geral
EXPEDIENTE

REGISTADO
Prot. N. 6 fls. 85



NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società Riunita
 FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO

Società Anonima - Sede in Genova
 Capitale Sociale L.it. 180.000.000 interamente versato

N° 06266

UFFICIO EMIGRAZIONE DI NAPOLI

N. 100

Biglietto d'Imbarco per N.° 1 Posti di 3^a Classe

col Vapore di bandiera italiana NAPOLI stazza netta tonn. 3,656,42
 che partirà da Napoli il 28 MAR. 1923 velocità alle prove migl. 13

per SANTOS toccando di scalo GENOVA e ALTRI SCALI RIO JANEIRO

DURATA DEL VIAGGIO GIORNI 20 (comprese le fermate nei porti di scalo)

COGNOME E NOME		Età	Cuccette	Razioni
1	Condales Domenico	44	/	/
2				
3				
4				
5				
6				
7				
NOLO PROVVISORIO				
TOTALE				

Nolo di passaggio L.it. 1.600 per ogni posto commerciale.

Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

DISTINTA

N. 1 posti a L.it. 1.600 . . . Totale L.it. 1.600

Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. per posto " "

Rimane a pagarsi a Napoli L.it.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
 Società riunita FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO
 UFFICIO EMIGRAZIONE
 L'Incaricato

[Handwritten signature]

NAPOLI, li 16 MAR. 1923

H. B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

CAPO V. - TESTO UNICO, LEGGE SULL'EMIGRAZIONE

Art. 37. N. 1. - Le controversie fra emigranti transoceanici e vettori o loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto e degli atti preliminari di esse e comunque siano alle medesime commesse o che inorgano nel l'applicazione delle leggi sull'Emigrazione, e le azioni per il medesimo oggetto, che sono promosse dagli emigranti e dai passeggeri di terza classe o di classe equivalente, si riferiscono al giudice di pace del luogo di partenza del vettore e muniti di licenza consolare, sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, nei porti d'imbarco, qualunque sia il valore.

Art. 40. - I giudici avanti l'ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi funzionari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 7, ai Prefetti, ai Sottoprefetti, alle autorità pubbliche sicurezza, ai Regi Ufficiali Diplomatici e Consolari, ai Comitati mandamentali e Comunali per l'Emigrazione, ai Comitati riconosciuti dal Commissariato dell'Emigrazione, il reclamo può essere presentato per iscritto su carta libera, e a voce. In quest'ultimo caso deve essere raccolto nelle forme stabilite dal regolamento. - Art. 41. - Le azioni accennate nel precedente Art. 37, N. 1, salvo il caso previsto nell'Art. 43, si prescrivono col decorso di un anno dal giorno in cui ebbe inizio il viaggio o doveva iniziarlo il minorenni e legalmente affidato, e nel caso di biglietti propagati può essere presentato così dall'acquirente del biglietto come dal beneficiario. - Art. 48. - Qualunque transazione fatta senza l'intervento dell'ispettore o dalla persona cui il minorenni è legalmente affidato, e che non sia da lui approvata, è nulla di pieno diritto. - Art. 61. - Ogni patto inteso a derogare dalla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente legge e avente per scopo la cessione dei diritti che possono competere agli emigranti contro i vettori è nullo di pieno diritto. - Art. 62. - Tutte le carte e gli atti relativi al procedimento avanti gli ispettori dell'Emigrazione, i Collegi provinciali e la Commissione centrale, comprese le decisioni, sono esenti da ogni tassa di bollo e di registro quando siano richiesti nell'interesse esclusivo degli emigranti.

COMPUTO DEI POSTI. - Art. 74 del Regolamento sull'emigrazione (lettera e). - Regazze fino ad 1 anno non compiuto pagano un quarto di posto; da 6 anni a 19 non compiuti pagano mezzo posto; da 19 anni in avanti pagano posto intero.

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL'EMIGRAZIONE. - Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911. - La Tabella A sarà applicata quando a bordo siano in prevalenza Emigranti delle provenienze meridionali del Regno - La Tabella B quando prevalgono quelli delle provenienze settentrionali.

TABELLA A, indicante la composizione di pasti nei diversi giorni della settimana.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO		ELENCO dei Generi Alimentari		Giorni della settimana							Quantità totale della settimana											
	Colazione	Colazione	Colazione	Colazione	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica														
	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	ELENCO dei Generi Alimentari							L. M. M. G. V. S. D.													
Lunedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con sottiletti.	Pasta in brodo - Carne lessa con sottiletti.	Pasta in brodo - Carne lessa con sottiletti.	Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e coltura (a).																				
Martedì	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con cipolle cotte.	Riso e piselli al maiz - Baccalà in conserva (a, b).	Riso e piselli al maiz - Baccalà in conserva (a, b).	Riso e piselli al maiz - Baccalà in conserva (a, b).	Carne di bue fresca (a, n, e).																				
Mercoledì	Minestrone di pasta umido con lentichie.	Pasta all'aglio e acciughe.	Pasta all'aglio e acciughe.	Pasta all'aglio e acciughe.	Riso irlandiano di buona qualità.																				
Giovedì	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con patate.	Riso in brodo con ver-	Riso in brodo con ver-	Riso in brodo con ver-	Tonno all'olio.																				
Venerdì	Pasta all'acciuga - Baccalà in unido con patate.	Pasta in unido con patate.	Pasta in unido con patate.	Pasta in unido con patate.	Formaggio grattug. (g).																				
Sabato	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Pasta e ceci al lardo.	Pasta e ceci al lardo.	Pasta e ceci al lardo.	Lenticchie.																				
Domenica	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Pasta e ceci al lardo.	Pasta e ceci al lardo.	Pasta e ceci al lardo.	Patate mondiate.																				

TABELLA B, indicante la composizione dei pasti nei diversi giorni della settimana.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO		ELENCO dei Generi Alimentari		Giorni della settimana							Quantità totale della settimana											
	Colazione	Colazione	Colazione	Colazione	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica														
	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	ELENCO dei Generi Alimentari							L. M. M. G. V. S. D.													
Lunedì	Minestrone di riso lombardo - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con sottiletti o insalata verde.	Pasta in brodo - Carne lessa con sottiletti o insalata verde.	Pasta in brodo - Carne lessa con sottiletti o insalata verde.	Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e coltura (a).																				
Martedì	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con cipolle cotte.	Riso e piselli al maiz - Baccalà in conserva (a, b).	Riso e piselli al maiz - Baccalà in conserva (a, b).	Riso e piselli al maiz - Baccalà in conserva (a, b).	Carne di bue fresca (a, d, e).																				
Mercoledì	Minestrone di pasta umido con lentichie.	Pasta all'aglio e acciughe.	Pasta all'aglio e acciughe.	Pasta all'aglio e acciughe.	Riso irlandiano di buona qualità.																				
Giovedì	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con patate.	Riso in brodo con ver-	Riso in brodo con ver-	Riso in brodo con ver-	Tonno all'olio.																				
Venerdì	Pasta all'acciuga - Baccalà in unido con patate.	Pasta in unido con patate.	Pasta in unido con patate.	Pasta in unido con patate.	Formaggio grattug. (g).																				
Sabato	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Pasta e ceci al lardo.	Pasta e ceci al lardo.	Pasta e ceci al lardo.	Lenticchie.																				
Domenica	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Pasta e ceci al lardo.	Pasta e ceci al lardo.	Pasta e ceci al lardo.	Patate mondiate.																				

CONDIZIONI DI PASSAGGIO. - Art. 1. - Il biglietto di andata e ritorno è a valore per un anno dal giorno in cui fu rilasciato, esso non è cedibile. Non accettandosi il ritorno nel tempo stabilito per qualsiasi causa il passeggero non ha diritto ad alcun rimborso.

Art. 2. - L'amministrazione ha l'obbligo di ricevere i passeggeri in caso di ritardo, in conformità al regolamento di bordo.

Art. 3. - E' severamente proibito ai passeggeri di trasportare nel bagaglio o in persona armi, esplosivi, liquori, ecc. Nel caso di infrazione il Capitano è autorizzato a sequestrare e consegnare, senza che il passeggero abbia diritto ad alcun risarcimento. Il passeggero, inoltre, sarà tenuto responsabile delle conseguenze che potessero derivare dall'infrazione di tali prescrizioni.

Art. 4. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza, potranno essere rifiutati all'imbarco.

Declaro, para os devidos fins, que
o senhor Leandro Tomerico, italiano,
se acha empregado, como trabalhador
agícola, em minha fazenda denominada
da Santa Cruz (café) situada neste
município de Leara Branca.
Leara Branca, 18 de julho de 1923
Francisco Thomaz de Carvalho

Embeço a firma supra
S. Paulo, 28 de agosto de 1923
em test. p. p. de v. dad.
Guaraco A. Galvão



Attesto que Condado Dourado se
acha empregado na Fazenda Santa
Cruz, pertencente ao Dr. Francisco
Thomaz de Carvalho, e situada neste
Município.

Casa Branca, di 1 Junho 1923.

Sebastião Antonio de Carvalho.

Prefeito Municipal

Probeco a - Jinca supra
Paulo, 28 de agosto de 1923
Seu test. J. M. da Silva
Guano A. de Paula



Florianópolis da Cunha
Florianópolis Substituto
PAULO
Florianópolis Peixoto, O. A.

Ao Departamento Estadual do Trabalho para que se digne mandar
informar.

Directoria de Terras, 1 - 9 - 1924.

H. Costa

.....
Director Interino.

N. 397

CONDOLEO DOMENICO não deu entrada na
Hospedaria deste Departamento, nem, portanto, se contractou por
intermedio da Agencia Official de Collocação.

Departamento Estadual do Trabalho, S.Paulo, 10 de Setembro de 1924.

M. C. C.
DIRECTOR.

*Solto a 10/9/24
ao Sr. Levy*

Nas tendo e reverente
contratado e por intermédio
da agência oficial de Colômbia,
conforme dispõe o Regulamento
em vigor, sendo não caber
deferimento. A presente petição
entretanto, superior juiz,
mandado e por ser mais
aceitado.

Senas, 11-9-24

Heany
2^o oficial

Independência.
L. Loosle
Secretário int.
12.9.24.